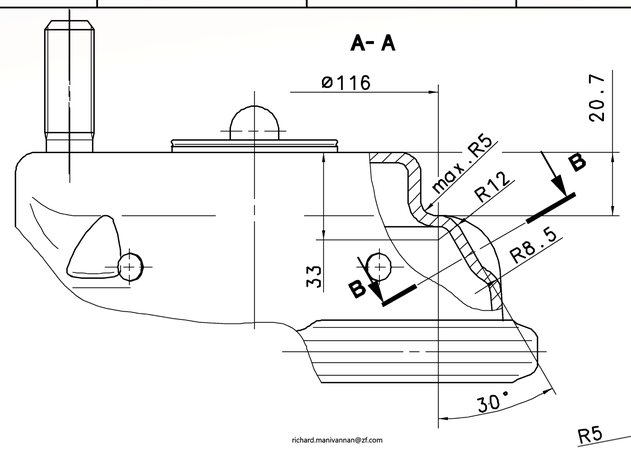
SURFACE PROTECT./OBERFL. SCHUTZ	
I	JED-240-3
II	JED-256-1
III	JED-371
IV	RUBBER / PLASTIC
V	JED-240-2



richard.manivannan@zf.com

MAIN VIEWS REFER TO DIMENSIONS ONLY
POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIANTS

HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN
POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSDARSTELLUNGEN

VUES PRINCIPALES CONCERNENT LES DIMENSIONS SEULEMENT
POSITION DES COMPOSANTSVOIR DESSIN DE LA VARIANTE

VISTE PRINCIPALI RIGUARDANO DIMENSIONI SOLAMENTE
POSIZIONE DELLE COMPONENTI VEDERE DISEGNO DI VARIANTE

*) SEALING SURFACE
DICHTFLAECHE
SURFACE D' ETANCHEITE
SUPERFICI DI TENUTA

**) OUT OF PLANE
VERSETZT GEZEICHNET
AU DEHORS DU PLAN DE PROJECTION
AL DI FUORI DEL PIANO DI PROIEZIONE

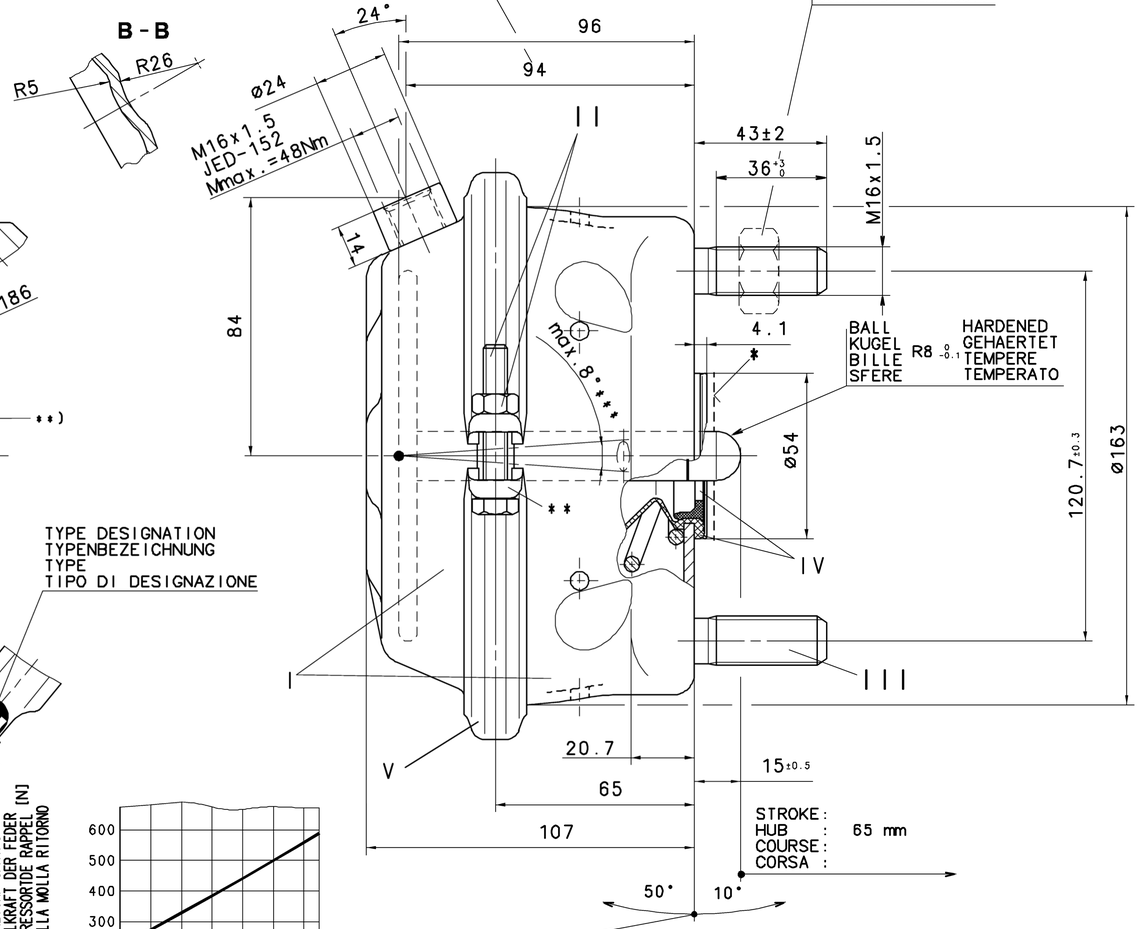
***) DEFLECTION: AT STROKE
AUSLENKUNG: max.8° BEI HUB 0 mm
DEFLEXION : A COURSE
DEVIAZIONE: A CORSA

SW= WIDTH ACROSS FLATS
SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

****) OPEN BREATHER HOLE
OFFEN ATMUNGSBOHRUNG
OUVERT TROU RENIFLEUR
APERTO FORO RESPIRATORE

THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL ASTA

SW24
TORQUE :
ANZUGSMOMENT : 210 $^{0}_{-30}$Nm
COUPLE DE SERRAGE :
COPPIA DI SERRAGGIO :



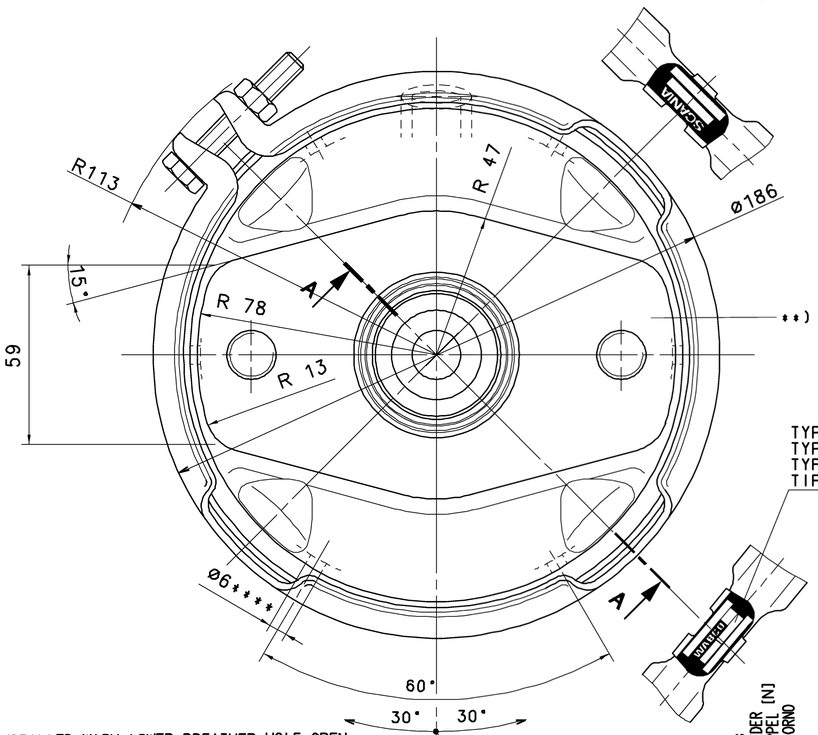
ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH : -40 °C..+80 °C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

MEDIUM : AIR
MEDIUM : LUFT
FLUIDE : AIR
FLUIDO : ARIA

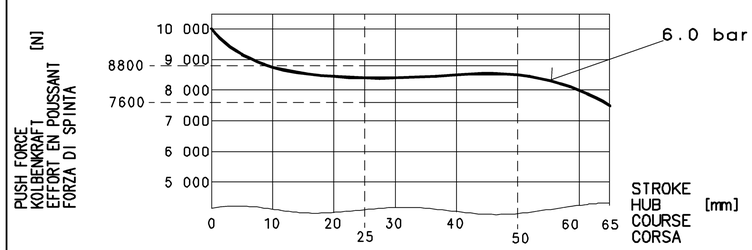
SERVICE PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : Pe max.= 10.2 bar
PRESSION DE SERVICE :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

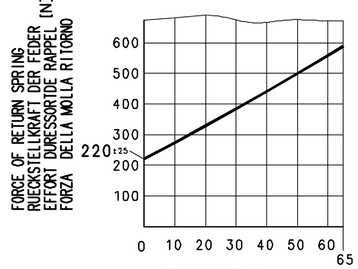
(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : Pe max.= 13 bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :



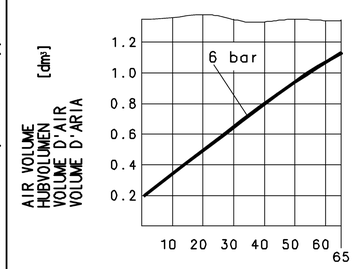
TYPE DESIGNATION
TYPENBEZEICHNUNG
TYPE
TIPO DI DESIGNAZIONE

TO BE INSTALLED WITH LOWER BREATHER HOLE OPEN
IM EINBAUZUSTAND UNTERE ATMUNGSBOHRUNG GEOEFFNET
A MONTER AVEC LE RENIFLARD INFERIEUR OUVERT
INSTALLAZIONE : CON IL FORO DI SFIATO INFERIORE APERTO



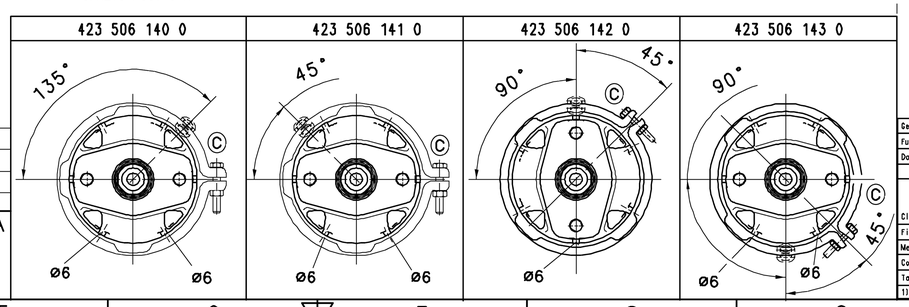


DEAD VOLUME AT
TOTVOLUMEN BEI 0 BAR:=0.076 dm³
VOLUME MORT A
SPAZIO NOCIVO A



423 506 143 0	1542896
423 506 142 0	1542895
423 506 141 0	1542894
423 506 140 0	1542893
WABCO	SCANIA NR.

IDENTIFICATION



General Specification: JED-334-0						
Further Technical Data:						
Doc. Code:		Sheet:		To		
General Tolerances JED-261						
Range of Nominal Dimensions (± mm)						
Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. JED-152						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn 22 - 08 - 08	Gopinath
Checked 22 - 08 - 08	Senthilkumar
Expert	Senthilkumar

WABCO

BRAKE CHAMBER 24
MEMBRANZYLINDER
VASE A DIAPHRAGME
BRAKE CHAMBER

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 03-10-24		
3,0 kg	1:1	423 506 149 0	Doc.Code 053	Language ML	Sheet 1/1
Size A 1	CAD System CCD				

EDM-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
509029	4xC	5380	

100mm

Tous droits de reproduction et de diffusion de ce document, toute utilisation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite. Tous droits de propriété intellectuelle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten für den Fall der Patenterteilung oder Eintragung eines Gebrauchsmusters.

Non è permesso riprodurre o fornire a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza esplicita autorizzazione. Tutti i diritti di proprietà intellettuale derivanti da brevetti o modelli.

Reproducción y difusión de este documento, así como el uso y la comunicación de su contenido no están permitidos, salvo con autorización escrita. Todos los derechos de propiedad intelectual reservados, especialmente en materia de patentes y de modelos.

Copiage et diffusion de ce document ainsi qu'utilisation et communication de son contenu sont interdits, sauf autorisation écrite. Tous droits de propriété intellectuelle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Kopiëren en verspreiden van deze bijlage, gebruik en mededeling van de inhoud ervan zijn niet toegestaan, tenzij uitdrukkelijk toegestaan. Overtreding verplicht tot schadevergoeding. Alle rechten voorbehouden in geval van verlening van een octrooi of inschrijving van een gebruikspatroon.